

STEFAN WOJCIECHOWSKI

O ZAGINIONEJ KSIĘDZE
OFICJAŁA LUBELSKIEGO
Z XV WIEKU

DODATEK DO BIULETYNU
BIBLIOTEKI UNIwersYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ
W LUBLINIE

Rok X Nr 2 – II kwartał 1962 r.

STEFAN WOJCIECHOWSKI

O ZAGINIONEJ KSIĘDZE OFICJAŁA LUBELSKIEGO Z XV WIEKU

DODATEK DO BIULETYNU
BIBLIOTEKI UNIWERSYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ
W LUBLINIE |

Rok X Nr 2 — II kwartał 1962 r.

cras. 2913/10/2/+ dod.

Wyd. 10 a
Pr. 4a

BIBLIOTEKA
UMCS
LUBLIN

6 0 4 9 5 / 63 / 3

1. Polityka - historia - Polska - 1944
2. Sądowictwo - historia - Polska - 1944

Oddano do wykonania 2. I. 1963 r.
Arkuszy druku 4

D-22

Papier powleczony kl. V, 61x86, 70 g

Nakład 230+25 egz.
Zamówienie nr 28

Zakład Produkcji Pomocy Naukowych Politechniki Śląskiej w Gliwicach

20/4 63

O ZAGINIONEJ KSIĘDZE OFICJAŁA LUBELSKIEGO
Z XV WIEKU

Zbierając przed laty źródła do badań nad rozwojem krajobrazu historycznego ziemi lubelskiej szukałem danych do najdawniejszego osadnictwa na tym obszarze. Uzyskałem dostęp także do księgi sądowej oficjała lubelskiego z XV w. i wnosilem wzmianki o cytowanych w niej osiedlach wprost do kartoteki. Ale odczytując wymienioną księgę poczynilem pewne, niestety bardzo ułamkowe, wyciągi z tych zapisów sądowych, nie przykładając specjalnie wielkiej wagi do takiego przepisywania, jakiego się wymaga od tekstu mającego się ukazać w druku. Poczynilem je zatem dla użytku raczej prywatnego, bez jakiegokolwiek myśli o ich publikowaniu. Tak się jednak złożyło, iż księga owa tuż przed wybuchem drugiej wojny światowej, dnia 25 sierpnia 1939 r. została zwrócona przez dyrektora Archiwum Państwowego w Lublinie jej właścicielowi kurii biskupiej w Lublinie. Hitlerowcy zajmawszy gmachy kurii w listopadzie 1939 r. wiele cennych przechowanych tam zabytków barbarzyńsko zniszczyli paląc je na stosie. Ten los spotkał i księgę sądową oficjała lubelskiego z XV w. Chcąc uratować dla naszej kultury bodaj ślad zawartych w niej przekazów odważyłem się przypomnieć to cenne źródło historyczne, podać także tekst poczynionych przed laty wyciągów z dodatkiem zrobionego doń wykazu miejscowości wymienionych w moich wyciągach.

Lublin był częścią Małopolski a tym samym do końca Rzeczypospolitej podlegał jurysdykcji biskupa krakowskiego. Diecezja krakowska obejmowała oaze późniejsze (od 1474 r.) województwo lubelskie tj. powiaty lubelski, urzędowski i łukowski, zwany ziemią łukowską. Dla usprawnienia administracji kościelnej tego odległego od Krakowa obszaru już pod koniec XII w., kiedy to późniejsze Lubelskie należało jeszcze do księstwa sandomierskiego, pojawia się w Lublinie archidiakon, jako zastępca

biskupa i najwyższy dygnitarz kościelny na tym terenie. Później, ale dopiero na początku XV w., ustanowiono w Lublinie instytucję oficjalu, tj. sądu duchownego dla rozstrzygania spraw spornych, w których przynajmniej jedna strona należała do stanu duchownego. Oficjałem lubelskim był z reguły archidiacon lubelski.

Owa zaginiona najwcześniejsza księga z zapiskami z tego sądu duchownego pochodziła z pierwszej połowy XV w. Była to dutka długości ok. 30 cm. Tytuł tej księgi już po jej zakończeniu wypisany brzmiał: *Acta Consistorii Lublinensis Dioecesis Cracoviensis ab anno 1423-o ad annum 1450-um conscripta*. Pisane odręcznie notatki z posiedzeń sądu dokonane zostały przez wiele rąk. Zawierały one bardzo silne skróty paleograficzne. Kartki rękopisu były liczbowane z wyjątkiem dwóch pierwszych. Oddzielne składowki zszyto napewno później, prawdopodobnie wówczas, kiedy nie umiano odczytać trudnego pisma. Wskazuje na to pomieszanie i poprzestawianie poszczególnych składek. Poczynione wypiski objęły tylko 107 kart rękopisu i lata 1425-1435. I tak na kartach 31 v.-34 r. rok 1425; 36 v. - 42 r. rok 1426; 3 v. - 30 r. rok 1428; 43 v. - 45 r. rok 1429; 47 v. - 62 r. rok 1430; 81 v. - 82 r. i 94 v. - 96 v. rok 1431; 71 v. oraz 83 v. - 86 r., 93 r., 97-102 rok 1432; 63 v., 71 v. - 74 r., 87 v. - 89 r., 103-107 rok 1433; 63 r. - 69 v., 75 r. - 77 r. rok 1434; 70 v. i 78 r. rok 1435.

Na obu pierwszych nieliczbowanych kartach dutki spisano współczesną ręką parafie Lubelskiego z wsiami płacącymi im dziesięciny. Sprawy wniesione przed oficjała były po rozstrzygnięciu i opublikowaniu decyzji zapisywane w omawianej księdze. Z 59 spraw zanotowanych przeze mnie w 6 obydwie strony stanowili duchowni (plebani, zakonnicy, wikariusze, altaryści, szkolarze). W 40 sprawach powodami byli duchowni (w tym w 17 przypadkach plebani), jedni pozywali właścicieli majątków ziemskich (dziedziców), w dwóch wikariusz pozywał dziedzica, w 1 szkolarz, w 2 kleryk (czy też klerycy) pozywał kobiety (szlachcianki) o pieniądze, a w 1 kleryk ze wsi nieparafialnej (z Chmielnika) pozywał dziedzica. W 18 przypadkach pozwanymi była nieszlachta, a mianowicie: wójt (2), chłop (6), karczmarz (1), rudnik (1),

murarz (1), młynarz (1), mieszczanie (3), świecki człowiek nieokreślony (3). W 4 przypadkach powodami byli świeccy występując przeciw plebanom: raz dziedzic, dwa razy chłop, raz świecki nieokreślony. Stawali też przed tym sądem duchownym świeccy przeciw świeckim: w 2 przypadkach dziedzice pozywali dziedziców, w 2 dziedzic chłopów, w 1 dziedzic występował przeciw mieszczaninowi, w 1 dziedzic przed tym sądem stwierdzał przełanie na karczmarsza pełnomocnictwa. Raz tylko pozywał chłop chłopą, raz młynarz mieszczanina.

Zwykłymi sprawami tutaj rozstrzyganymi były spory o pieniądze. Nawet kiedy pleban kocki skarżył plebana czemiernickiego, chodziło o nieoddawanie powodowi należnych mu części opłat za posługi duchowne. W tym przypadku jesteśmy zdania, że Czemierniki (lubartowskie, obecnie osada miejska w powiecie radzyńskim) zostały na niewiele lat przed 1430 r. samodzielną parafią, po wyłączeniu ich z parafii kockiej, a ówczesny pleban czemiernicki nie chciał płacić zawarowanych dla dawnego plebana (kockiego) należności (34 v., 75 r., 88 v., 96 v.). Przy okazji należy dodać, że występujące gdzieindziej (2 v., 49 v., 107 v.) Czemierniki były starą parafią nad Wieprzem leżącą, wsią obecnie wchłoniętą przez Trawniki. We wsi o tej nazwie, określanej dodatkowo imieniem Hektora (2 v.), istniała oddzielna parafia (a więc trzecie Czemierniki!), przetrwała zapewne z XIV w., z okresu kiedy przez infiltrację obrządku łacińskiego na terenach zawieprzańskich (ruskich), próbowano za Kazimierza Wielkiego umacniać wpływy polskie na terytorium ruskiej wówczas ziemi chełmskiej (zob. moje "Czemierniki Lubelskie" w rękopisie).

Ale dosyć częste były też sprawy o szkody w lesie, na łące. Zdarzyła się sprawa i o gwałt wniesiona przez mieszkankę wsi Rokitno przeciw jednemu z jej mieszkańców. Skarga wikariusza z Targowisk Wojciecha przeciw chłopu z tejże wsi Janowi Kroczowi o obrazę (51 v.) może świadczyć o szerzeniu się nauki Husa i o wpływach husyckich na tym terenie (rok 1430!). Może to właśnie tutaj były te okolice Kraśnika, o których wiadomo, iż w kilka lat później osiedli w nich Bracia Morawscy. Musiały żyć tam te wpływy husyckie jeszcze i w XVI w., skoro sąsiadujący z Targowiskiem Turobin wyda w XVI w. Aleksandra Rodeckiego, słynnego drukarza-ariańskiego.

W wypiskach moich znalazły się nie tylko sprawy interesujące mnie ze względu na miejscowości, z których pochodziły strony w sądzie występujące, ale również noty o ludziach oraz wyrażenia polskie (12 v., 51 r., 59 r.), nazwiska czy przezwiska (3 r., 4 v., 11 v. r., 15 r., 17 r., 18 v., 21 v., 38 v., 40v., 42 v., 43 r. itd.). Zanotowane miejscowości leżały zarówno w południowej części dawnego województwa lubelskiego sięgającego wówczas do starego koryta Sanu, jak i w jego części środkowej i północnej. Nie brak jednak także miejscowości leżących poza granicami archidiaconatu i województwa późniejszego jak np. Dobryniów (17 v.) czy Raciborowice (34 v.) albo Jedla (84 v.).

Dowiadujemy się z tych wypisków o nazwisku archidiakona i oficjała (59 r.), o jego stosunkach domowych i rodzinnych. Z częstego występowania szkolarzy można wnioskować, iż nie tylko w samym Lublinie były szkoły podówczas. Wymieniani w księdze wójtowie potwierdzają fakt istnienia w Lubelskiem wielu wsi i miasteczek lokowanych na prawie magdeburskim. Nie brak w księdze także Rusinów (103 r., 107 r.) zamieszkujących wschodnie krańce Lubelskiego. Są też reprezentowane różne zawody jak np. karczmarz (36 r., 42 r.), młynarz (18 v., 23 v., 68 r.), murarz (54 v.), kowal (58 v.), garncarz (71 v.), rudnik (36 r., 71 r.).

To tylko sygnały o tym, co nawet w tych przypadkowych notatkach znaleźć można. To jedna z przyczyn, które skłoniły nas do ich ogłoszenia. Tekst wypisków z księgi oficjała lubelskiego podajemy w takiej formie, w jakiej się przechował w notatkach z 1927 r. W nawiasach prostych (nie okrągłych) mieszczą się dopełnienia skrótów i niektóre daty. Kropkowano w tekście nie uszkodzenia oryginalnego tekstu, lecz luki w wypiskach. Pisownia oryginalnego tekstu nie jest jednolita najpierw dlatego, że pisało księgę wielu ludzi, a powtórę przy szybko robionych wypiskach mogły powstać pewne niedokładności.

Ogłaszając te ułamkowe notatki mamy na uwadze przede wszystkim zachowanie ich treści, mimo ich wrywkowej formy zachowania się, rezygnując z odtworzenia oryginalnej pisowni czy skrótów paleograficznych z pierwszej połowy XV w.

WYPISKI Z KSIĘGI OFICJAŁA LUBELSKIEGO Z XV w.

- 1 v. Leczna decimae Strzeszkowice, Jaszow, Spyczin. Wociechow decimae in Kierz, Chmelik, Jaroszwice. Archidiaconus de Lublin decimae in Dąbrowica. Plebanus de Lublin in Trzemiów, Bronowice, Jakubowice, Snopkow. Capellani in Castro decimae in Chłopyen alias Wrotkow post molendinatore et omethones. Meglew in Dąbrowica et Motycz, Krepiecz, Wierzochowska, Bestryowice, Strzeszkowice, Minkowice.
- 1 r. Czestoborowice in Dąbie, Striyna, Zaborza, Strzezowice et Konary. Bystrzica in Turka, Długie, Grabianowice et Tsczeniec, Luczka. Gielczwia sive Piaski in Suchodoły, Gardzienice, Jaszow, Kozice. Konopnica. Krasnicza in Metow, Kozice, Lopinnik, Osmolice, Piotrowice, Sobesozan, Niedrzwicz. Rudno in Ozarow. Nowogrod in Ziolkow. Jarosin in Wlostawice. Kłodnicza alias Chodel in Swidno, Swidnik, Godow et Mscislaw, Wronow, Chrzeniecz, Szczuczki. Rathosin in Lopiennik (post. nobiles). Golabie in Kowale, Borzisow, Osiny. Garbow in Sługocin, Thomasowice, Piotrowice, Gutanow, Wysockie. Wilkolaz in Strzezowice.
- 2 v. Bychawa in Kozarcow, Piczkowice. Parcow in Kolechow, Mylanow. Woyciechow in Szczuczki. Ostrow in Branica. Calvimontis in Kowale, Rogow, Boguphalowice. Serokomla in Kijany, Jawidz. Czemierniki Heotoris in Olesniki. Kazimirza in Karczmiska. Czemierniki in Ługow, Idzikowicze. Dzierskowice. Urzedow, Wąwelnicza in Piotrowice, Bronice. Targowiska in Strzeszkowice, Zakrzow. Dys in Jakubowice. Abramowice in Wilczepole, Krzeniecz.
- 2 r. Bychawka. Markuszowice in Rzizin. Jaroszin in Regow. Koko in Tarchawicza, Losawa. Osmolice. Decima in Nasutow et Dłothlicze. Drząsgow. Belzycze in Wirzchowiska. Boby alias Opole. Urzedow alias Coczsko.
- 3 v. Januarius /1428/ ... concordia Mathia laico de Volya wiotowska cum domino Martino plebano Ecclesiae in Craznicza.

- 3 r. XV Januarius /1428/ Petrus advocatus in Stoczki. XVI Febr. D.Toporek p/lebanus/ in Rathoszino adversus d/omi/no Martino do Zamborzino.
- 4 v. XIX Febr. Stanislaus cmetho de Zamborzicze. XXII Febr. Nicolaus Skorotha de Vrzanthkow. /eodem die/ nob/ilis/ Bernardus de Lubki.
- 5 v. XXV Febr. Jacobus et Paulus cmeth/ones/ de Crampyecze. XXV Febr. d.pleb. in Gyelczwa.
- 5 r. XXVIII Febr. Petrus pleb. in Parczow.
- 6 v. VII Martii Jacobus de Krassnik. /Eodem die/ Albertus pleb. in Rudno. VII Martii nob. Groth de Nydrwycza.
- 7 v. XIII Martii nob. Bernardus de Stryna. XIV Martii nob. Groth de Vyeliskawicze cum uxore Elena obligavit se Plebano in Rudno decimam liberam emittere.
- 9 v. Die lune III mensis Aprilis constitutus personaliter nobilis Petrus de Vylczopole se obligavit discreto Petro P. Ecclesie in Czanstoborowycze quinque grossos ratione compensationis sub poena excommunicationis soluturum quinque discreto Martino P.E. in Craznicza et Petro R/ectori/ scole in Lublin infra hunc ad festum Sti Adalberti proximum. Eodem die Seczegneus laycus de Crzonow...
- 10 v. VI April. Anna vidua de Luszczow...
- 10 r. XV April. nob. Anna de Scromow se per dominum Nicolaum presbyterum in Lublin obligavit octodecim grossos Clementi clerico in Lublin ad festum Pentecostes sub poena excommunicationis soluturum praesente petro. R.scole in Lublin et Gregorio pb. de ibidem...
- 11 v. XIX April. Eodem die nobilis Stanislaus Crzow ad proposita superius que cum factis negat narrata prout narratur actor se obtulit probatur et dicit si que reoeptit recepit in suo debito.
- 11 r. XX April. Nobilis Johannes de Kyyani heres obligavit et inscripsit se solvere mediam marcam communis pecuniae per uucou /?/ suum directum honeste Anne relictæ olim Michaelis

uxori et de Luszczow videlicet per Petrum Mosszdzek ministrum Ecclesie in Meglwa procuratorem suum in duabus septimanis praesente domino Stanislao vicario Lublinensi et Petro Obroczy oppidano de ibidem et pro satisfactione septem grossos et s.con. sub poena excommunicationis. XXII April. Stanislaus nob. de Myencowycze...

12 v. Eodem die Nicolaus de Crzesimow...

13 v. maiestas - velmnoznosc, magnificencia - przemosnosc, spectaculum - dzywnosc, liberalis - szodri, szodrosc, curiositas - dwornosc.

14 v. XXI Mai Johannes nobilis de Moschni... vicario in Garbow...

15 v. (XXX Mai) Die lune penultima mense quo supra Augustinus clericus de Belszicze verbo proposuit contra et adversus Johannem cmethonem de Trambaczow quod ipsum ba...lavit et intulit sibi tria vulnera liuida ... estimat tres marcas ex adverso reus petiit ... deliberatorium qui datus est sibi infra hinc ad XIIII dies.

15 r. --- Michael alias Smola de Czaslawicze debet solvere d. Pl. in Bochoznicza ... praesente nobili Petro de Lubki ...

17 v. XVII Junii.. Stephanus de Laczna monacherum debet restituere securam et comisam muliebrem ministro E. in Dobrinow infra hinc ad festum S-ti Michaelis proximum et idem Paulus ...

17 r. Eodem die ... Struszina de Osmolice. Die penultima mense quo supra nobilis Helena de Pancraczeuicze debet solvere decem grossos clementi clerico in Lublin infra hinc ad XIIII dies sub poena excommunicationis.

18 v. V Julii. Nicolaus de Radawecz ... VIII Julii nob. Prandotha de Vylcow ... Die lune V.Mathias molendinator in Chlopye se obligavit tres fertones certi debiti provide Petro opidano in Lublin alias cunssitobola infra hinc ad festum S-ti Bartholomei proximum sub pena excommunicationis solvere.

- 21 v. XVIII octobris. Dominus Albertus R/ector/ E/cclesiae/
in Abramowicze iurat super valore calicis de ecclesia sua
per d.Stanislaum scolarem de Popcowicze pertinenti et nomi-
navit dampnium sex marcarum quod arbitri utrorumque precium
diviserunt inter eos et obligatur dictus Stanislaus cum
Petro Byegadlo, Petro Wrzel, Stanislao Wrzel, Stanislao
Szchab, Mathia Gusz in tribus marcis medietas dampno quas
marcas dominus Petrus ... nomine pro...una cum prefato Sta-
nislao personaliter constitutus hic ad acta inscripserat ad
festum carens privi proxime vo...solutionem ootorum marca-
rum sub pena excommunicationis.
- 23 v. XXV Octobris. Johannes molendinator de Dambrowka.
- 30 v. XXX Dec. Martinus R.E. in Nouogrod...
- 31 v. /rok 1425/...Mai ... ad propositionem Dni Petri R.E. de
Rudno nobiles Johannes heres de Ciozkow et Petrus filius
~~eius~~ de Wrzelow. XXVII Junii Johannes clericus de Wyssoke
propositus contra et adversus... IV Julii Petrus heres de
Wygnanowicze dictus Dybacz...
- 32 r. X Augusti Nobilis Dobec advocatus de Ciziomicze alias
etiam de Czirznow...
- 34 v. Die antep/e/n/u/lti/m/a octobris Stassek cmetho de Raci-
borowicze propositus contra et adversus D.Nicolaum R.E. in
Meglwa...Swanch et Jacobus Grosch cmethones de Boby ...
V Novemb. Nobilis Swantoslaus heres de Phniow cum R.E. de
Czemierniki...plebanus de Coczske et d. Groth heres de
Belczoncze alias de drzewicze...
- 34 r. /28/ Novemb. Nobilis Jacussius her. de Vneschow ...
- 36 r. /1426/ IIII Martii Nob.Johannes de Marouszowice consti-
tuit sibi procuratorem... tabernatorem de Caliny...Stanislaus
rudnik de Szowoclanisky ...
- 37 v. XI Martii Nob.Johannes Drogoslaw heres de Lubki obtulit
se ac inscripsit solve re XIII scotos com.pec. laurentio
clerico de Chmelik super festum S-ti Bartholomei apostoli
proxime venturum sub excom.pena presentibus Johane Glowacz
et Virzchoslaw heredibus de Lubki, Wirzchoslaw de Nezabitow...

- 37 r. VIII April. Martinus heres de Crzeslawioze...
- 38 v. III Maii Janussius Krol et Petrus dictus Schadek cmethones de Dlothlicze obligaverunt ac inscripserunt se solvere 3 marcas com.pec.con.... manu pro decimis in duabus villis videlicet in Nasutow in Dlothlicze Petro dicto Trzassitobola civi Lubl. primam marcam ad festum S-ti Joh.Bapt. nunc venturum, tretiam vero in duabus septimanis post festum S-ti Joh.Bapt. sub pena excom. presentibus dominis videlicet Stanislao vicario lubl. Nicolao moranti apud Petrum Trzassithobola Petro Moszdzek.
- 40 v. VIII Julii Przybek cmetho de Trzessnow...
- 40 r. XXII Aug. ... vicarius Eccl. de Clymothouicze...
- 41 r. VIII Novem. Petrus minister Eccl. de Wylkolazy...
- 42 r. penultima Dec. Nicolaus tabernator Mleczek de Podgorze... ministro eccl. in Wylkow ... Stanislaus Dambowy de Dobre ...
- 43 r. /1429/ Sub iurisdictione d/omi/ni Stanislai Archidiaconi Lublinensis in Dioec.Crac. Ex commissione Reverendi in Christo patris et domini, domini Sbignei Eppi Crac. hec infrascripta sunt Anno Dni Millesimo CCCXXIX /1/ sunt actuat... XIX Oct. Albertus plebanus de Rudno recognovit se tenere XVI grossos Lauretio de Rudno layco solvere hinc ad natale Christi sub eadem pena.
- 43 r. VII Novembr. Eodem die Woytek dictus Cuna de Dlotlice reus astrinxit se dotem quod in domino Nicolao R.E. de dissa...in iudicii seculari strepitus iudex admisit dotem hinc ad... in septem scabinis et iudice. Eodem die... Gregorius de Rokytno...
- 44 v. /7.XI/ Eodem die Anna...proposuit contra Gregorium reum quod contraxisset cum ea sponsalia et ... arra anulari et hec facta sunt coram pluribus fide dignis in Rokitno. Item egit eadem de violentia illata ei in borro ipso die nativitatıs marie virginis et accessit eam actu corporali et ita quod prolificavit ab eo, hanc... davit ad I marcam auri et post eum ea habitavit corporaliter... XIV Nov. ...Mathias de Charz...

- 44 r. XXVIII Nov. Paulus de Wirzchowcze convenit ... Abraham de Belzicze.
- 45 r. XII Dec./Dąbie oddaje dziesięcinę plebanowi częstoborowickiemu/.
- 47 v. VII Junii /1430/ Nobilis Jaschek de Jablonow confessus est tenere VII grossos Laurentio de Belzice solvere hinc ad quadragesimam sub pena excom. Eodem die dominus Mito prebendarius Ecclesiae S-ti Nicolai extra muros Lublin actor convenit laycos de Jacubowice pro decima oampestri petens se ad probandum admitti ac per se rea negavit dicens decimam spectare ad Dominum Epm /Episcopum/ Crac. Iudex detulit causam ad Dominum Eppum. Item Paulus R. E. de Conopnicza convenit Laurentium cmethonem de ibidem pro iniusta sectione sui rubeti et quod ibidem pascuit sua pecora et alios induxit ad secandum et pascendum, ac reus negavit. Iudex de consensu actorum detulit rei iuramento hinc ad ...
- 48 v. Die lune penultima mensis januarii Stanislaus de Radawecz... Eodem die Stanislaus altarista agit contra Petrum Glod de Prawilniki iure cessionis pro XIII scotis.
- 49 v. Die lune VI mensis februarii nobilis Groth de falislawicze confessus est debitorie teneri discreto Simoni de Czerniky I marcam communis monethe quam solvere obligavit hinc ad festum Pentecosten proxime affuturum sub sententiam iudici...
- 49 r. /XIII febr./ Eodem die eadem domina Margareta de Goray astrinxit se solvere VI marcas domino R.E. de Crasnyk hinc ad VIII dies post festum S-ti Georgii proximo affuturum pro Wladario Jacobo de Radzaczyn et Saczkone de ladý sub pena excommunicationis presentibus praefatis testibus scilicet Paulo Gauda et Daniele clericis.
- 51 v. XVI Marci. Nicolaus de Wilczepole obligavit R.E. de Bychawka. XX Mart. Nicolaus R.E. in Rathossin contra Albertum advocatum de Radlino...

- 51 r. Eodem die honesta Katherina alias nyemkingy de Krczonow...
XXII Mart. Radost de Krczonow fassus est teneri mediam marcam communis pecunie domino Alberto vicario de Targouiska et eandem debet solvere super festum Penthecosten proxime venturum sub exeunte pena. Eodem die D.Albertus vicarius de Targouiska propositus contra Johannem Crocz cmethonem de ibidem pro eo quia quod tempore contigit cum transiret idem Dominus Albertus ad eundem Johannem in prato domini plebani ibidem pro accomodationem dola alias przy kątku deinde idem Johannes intulit sibi verba diffamatoria infamando dicendo sibi quod esset latro canis et potius confiteretur cani quam tibi istam infamiam et dehonestationem iuxta consuetudinem estimat ad decem marcas per se non reanegat demum obtulit actor se probare/tur/ demum prefatus Johannes recognovit se vituperasse eidem Alberto presente Andrea Cozik et Radost Krczonow quia ego sibi vituperavi et ipse non.
- 52 r. /27 Mart./ Nobilis nyeustamp heres de Glusko fassus se teneri tres fertones certi debiti Nicolao ministro ecclesie in Wylkow et debet solvere post festum pasche proxime venturum in dimidia tertia dominica sub excom.pena cum satisfactione videlicet quator grossis presente domino Mathia R.E. in Garbow, Stanislaio preposito hospitalis S-ti spiritus extra muros Lublinenses et Johanne vicario de Garbow. Eodem die Martinus Plihta de Crampa...
- 53 v. /III Apr./ nob. Pelka de Wythanow...
/X Apr./... presente Alberto herede de Byestrznyowicze ...
- 54 r. /19.V.1430/ Mathis murator de Lublin obligavit et inscripsit se solvere mediam marcam com. pecunie discreto Petro vicario de ibidem super festum Nativitatis gloriose virginis marie proximo venturum sub excom. pena presente domino Martino plebano lubl. et Petro Jocundo notario civitatis Lubl.
- 55 v. Die veneris II mensis Junii. Providus Mathias Tatarzynek obligavit et inscripsit se solvere mediam marcam communis pecunie Religioso Martino seniore ordinis predicatorum

monasterii Lublinensis in una septimana sub excommunicationis pena.

/lune V Junii/ ... presente Nicolao clerico do scolis lublin., Prandothe familiare domini officialis. Die Iovis VIII Junii...presente Pelka do Trzenek...Michael advocatus de Clymowicze...

56 v. III Julii. Johannes solar. de Bystrzicza contra vicarium de ibidem. Eodem die Nicolaus plebanus de minori Bychawa ... Przeczlaus dictus Grzesza cmetho de maiori Nye-drwicza...

57 r. die Martis XI Julii nob. dobek advocatus de Crzynicze... XII Julii... Paulus nowak cmetho de dzerzskowicze...

58 v. Die martis XVIII mensis Julii... eodem die dominus iudex assignavit terminum petro notario civitatis lublinen. procuratori domini Abrahe consulis in Lublin. Eodem die continuatur terminus Johanni notarii domini poddambski olim capitanei castris lublinen. ad offerendum proposita in scripto contra Abraham consulem in Lublin infra hinc ad quindena post festum S-ti Bartholomei proximum. Die lune ultima Julii Nob. Stan. heres in Sobyesczian... II August ... Jaozko heres de Wronow, nicolaus faber de ponyatowa.

59 v. /29.VIII/ Petrus Kandzorka cmetho de dyss...

59 r. /4.IX/ Nobilis Clemens advocatus de Pogorzalistaw obligavit et inscripsit se solvere quatuor marcas latorum grossorum infra hinc per quatuor septimanas domino Mathia plebano in Garbow sub excom. pena presente domino Mathia plebano in Dyss Mathia familiare domini archid.lubl....

Bernhardus Jacksonis de Blinow veniens publice recognovit se tenere dimidiam quartam marcam communis pecunie honorabili viro domino Martino plebano in Craszyk et ecclesie sue ibidem in Craszyk quam pecuniam videlicet quatuor marcas cum media astrinxit et obligavit se solvere eidem singulis annis et ecclesie ipsius scilicet marcam cum quatuor grossis super festum s-ti Martini gloriosi confessoris proxime venturum aliam marcam cum quatuor grossis super aliud festum s-ti Martini terciam marcam ad tertium festum

s-ti Martini cum octo grossis, ad quartum vero festum s-ti Martini maroam cum ooto grossis sub excom. pena etiam sortem alias zrzeeb quem unum habet in Blinow reddere non debet vel resignare alicui dot... prefatam pecuniam sibi exsolvet plenarie aut ecclesie ipsius prevocate et si contigat quod dominus Martinus infra tempus videlicet quatuor annorum esset mortuus extunc plebano ibidem in Craszyk qui pro tempore extiterit debetur persolvere eandem prescriptam pecuniam prefatus Bernhardus autem successoribus ipsius presente domino Nicolao plebano in Meglwa, Mathia Podobysz cmethone de Pothok Martino avvocato de dzezsanthe paulo dioto papeyz cmethone de Blynów Johanne filistro domini archidiaconi Lubl. Stanislao fratre germano eiusdem Johannis similiter filiastro domini Stanislai archid. lubl. Mathia familiare domini Archid. et Ade servitore procuratoris domini archid.lubl. videlicet Stanislai harpyska petro vicario eccles. S-ti Michaelis de Lublin haec acta sunt feria secunda proxima post festum S-ti Egidii gloriosi confessoris sub anno domini MCCCCXXX in presentia honorabilis viri domini Stanislai harpyschka Archid. lubl. et officialis pro tunc et testium supra scriptorum.

60 v. /11.X/ ... advocatus de Mothion...

Eodem die Stassek naplooh de dambrowioza ...

61 r. /23.X/ nob. Barthosius de Chrzeniecz ...

62 v. eodem die Jacussio heregi in Czechanki ...

62 r. /4.XII/ Mathias R.E. in Gyelozwa cum Andrea Galanska de Dambye /sprawa o pogrzebanie w Gielozwi dwóch braci i niezapłacenie/. Eodem die derslaus nobilis de Brzezioze ...

Eodem die terminus continuatur Jacobo Schisohska de Jawyoz...

63 v. /14.XII.1433/ Petrus Trzaschythobolya oivis lubl. personaliter constitutus....

63 r. /1434/ Die lune VIII Januarii Nobilis Petrus heres de Smilaw ...

64 v. /15.I/ D.Mathias plebanus de Gelczwa proposuit contra et adversus paulum dictum Sirwathka de Pogorzalistaw pro eo

quod sibi peccora /w szkodę wegnał/... Nobilis Andreas Galanska heres de Dambye...

64 r. /29.I/ Jachna de Swydneyk uxor Pauli de Gorzkow...

65 r. /20.II/ Johannes Pyanthka de Vszczancz... Penultima mensis febr. dies solis Albertus dictus Bochnak cmetho de Strzeszkowicze et Blasius de ibidem... pro domina herede et de Strzeszkowicze /o dług/ Martino plebano in Craznicza ...

66 v. Johannes pleb. de Woyczchow... Stanislaus de Cowale...

66 r. /12.III/ Martinus Panek do Gardzinicze ...

68 r. /28.VI/ Mathias umischka de molendino Chlopye ... vicario lublinensi septem grossos... Dominus Albertus plebanus in Rudno personaliter constitutus se obligavit et fideiussit mediam marcam cum quatuor grossis certi debiti solvere discreto Petro vicario in Lublin pro nicolao cuaowicz advocato de ibidem infra hinc ad festum Nativitatis S-tae Mariae proxime venturum sub excommunicationis pena presente domino Stanislao preposito hospitalis S-ti Spiritus extra muros lublinenses Alberto herede de Byestrznyowicze alias de Coczycze domino Stanislao olim vicario in Lublin ...

69 v. /3.XI/ Jassius de Jacobowicze Coninskigo... /20.XI/ Clemens rector de Dyss emit duos equos apud Nicolaum zak civem lublinensem pro novem marcas communis pecunie...

70 v. /1435/ Ultima Aprilis. Jacobus Golý de Babino personaliter constitutus contulit et resignavit sex marcas Jacobo...
5 de Bistrzicza pro se nichil resignando super Stanislao Podlaszek de Scorczicze....

71 v. /1432.7.XII/ Petrus Syroca de Palikige... ~~ex~~ parte Markowsky de ibidem veniens obtulit se satisfacere... Petrus procurator in Lyssakow debet solvere quatuor grossos...
/11.XII/ Stassek lutifigulus de Zamborzycze... /18.XII/ Adamus cmetho de Blizoczin...

71 r. /1433.15.I/ Stanislaus Rudnik de Czechanky recognovit se tenere viginti grossos et triginta capecia ... plebano in Rudno... /20.I/ Johannes procurator de Nyeczwyada...

- 72 v. Antepenultima mensis Januarii...presente Johanne herede de Wlostowycze, Gregorio herede de Maiori Thomaszowicze... presente Ade advocato de Swydnik...
- 72 r. /22.II/ Nobilis Jacobus heres do Scromowicze... /1.III/ Plebanus de Zamborzycze...
- 73 v. Hanus de Crasszenin ... Hanus cmetho de Crasszenin...
- 73 r. /22.III/ Nob.Bystrzam heres de Radlyn et Gothardus heres de Lopennik...
- 74 v. /12.IV/ ... in presencia nobilis hoffcze de Turka ... /19.IV/ Discretus d.Johannes plebanus in Bystrzycza libere condonavit honestam Annam relictam olim lubkonis de Swydnik decima in Długe post omnes araturas ibidem arantem... Antepenultima Aprilis Nobilis Jacussius heres de Mathow... Wyrzohoslaus heres de Lupky...
- 74 r. /7.V/ Mathias olim famulus domini Nicolai Plebani de Bychawka...
- 75 r. /1434.13.I/ Dzetrzych heres de Colechowicze... Religiosus frater dominus Martinus ordinis S-ti Benedicti de Calvo monte venditor decimarum personaliter constitutus... constituit ordinavit prout melius potuit...presente plebano in Laczuchow... /23.II/... presente Johanne clerico ac pedagogo domini Petri philippowycz cive lublin. ...
- 76 v. /9.IV/ Nob.Sobeslaus heres de Mathczin... Antepenultima Aprilis Mathias cmetho de Spiczin...
- 76 r. /4.VI/ Jacobus dudek do Zakalow...
- 77 v. /1.X/ Nicolaus Kandzorka de Ozarow... /18.X/ Mathias woyen advocatus de Myleyow... /25.X/ Jassek de Comassycze...
- 78 r. /1435.14.V/ Johannes de Czczerzin est absolutus... /18.V/ Johannes et Nicolaus fratres germani de Lagewniky...
- 81 r. /1431.10.X/ Johannes heres de Wola Trąbaczowska... nobilis Beata relictā de hyszycze...

- 82 v. /22.X/ Personaliter constituti Johannes wrzba de Chmelowo Petrus filius Smolae de Czaslawicze et Smola evictor zawal de Sadurki... Ultimo die Octobris Mathias R.E. de Golabye... /21.XI/ Martinus cum Lauczad /Canczad ?/ de Drzewcze...
- 83 v. /1432.13.I/ Nobilis Mathias de Olesnyczka Wola solvit R.E. de Gelczwa...
- 83 r. /27.II/ Stanislaus de Slavin... /7.IV/ Nobilis Nicolaus de Gysyche... plebano de Garbow...
- 84 v. /10.VI/ Nobilis Thomek de Yedla et Andreas de Opolye... dom. R.E. de Jarossin...
- 84 r. /22.VIII/ ... de Tarchawicze...
- 85 r. Ultima Octobris Mathias cmetho de ksasycze...
- 86 v. /15.XII/ Paulus Byk de Kssasycze...
- 87 v. /1433.25.IV/ Dominus iudex decrevit et adiudicavit Goworkoni heredi de Wylkolaskawolya...solvere XVIII grossos dno Johanni plebano in Popkowycze...
- 88 v. /6.V/ Anna relictā de hyzycze... plebano de Craznicza...
- 94 v. /1431.III Sept./ Stanislaus de Babin cum Catherina de ibid.
- 96 v. /23.XI/ Nicolaus minister E. de Coczske propositus contra et adversus Mathiam R.E. de Czemerniky quos ipse Mathias non solvit sibi servicium...datus cum satis prop... VI vigilys de Brancze de hys non dedit sibi quartam partem. Item equum de Bilithow et vendidit cum X et dimidia porcionem sibi non dedit. Item duas vaccas cum bove dederunt de hys porcionem quartam non dedit. Item paptisavit recepit pro se quod ad ministrum pertinebat. Item satis recepit de Lestcowicze... pro vigilys et psalt. ... quartam sibi pertinentem non dedit. Item de Swirsophskawolya spoliū recepit palium et ... partem quartam non dedit. Idem viaticum patri ipsius recepit novem dimidie marcis et tenet ... iniuste et non wult sibi restituere pro vigilys recepit pecuniam X ... qui apud ipsum maturus... quartam partem non dedit. De hys omnibus petiit

ipsum compelli ad solvendum et ad satisfaciendum et se negatum quod ... tendit. Item quidem nobilis donat pro vigilijs III oapocia frumenti et duos agros de hys quartam partem non dedit. De hys omnibus petit ipsum compelli ad solvendum. Pressus adversa per omnia negat...

- 97 r. /1432.14.I/ Petrus R.E. de Parczow...contra Mathiam de Stoczky...
- 98 v. /14.1/ Petrus heres de Wilcolas...adversus Nicolaum burri quod pratum sibi cum suis pecudibus anichilat...
- 85 v. /23.VIII/ Mathias pleb. in Czemernik... ministro ecol. de Coozko...
- 88 r. /1433.25.V/ D.Mathias plebanus de Czemerniky recognovit quod recepit septem cassulas siliginis nobili Jacobo de Tchorzow...
- 89 r. /1433.16.X/ Nob.Bogutha heres in Kerz...vicario in Woczechow...
- 93 v. /1432.28.VII/ Mathias de Rypczowicze...
- 102 r. /5.XII/ Stephanus de Plisczyn... /22.XII/ nob.Mathias de Slugoczin.
- 103 r. /1433/ Penultima Februarii. Charko ruthenus de dominow et Nicolaus Pacosza de ibidem cmethones...
- 104 r. /9.III/ Nicolaus zelazo de zawepzycze...
- 106 v. /12.XI/ nob. Nicolaus de Slugoczin...
- 107 r. Die lune prima mensis decembris indicatione X Pontificatus SS. Pape Eugenii quarto anno ... nobilis Mathias heres de Czemerniky obligavit duos cmethones in Setrzewithow videlicet hywlassum et MichaIconem kosel ruthenos in XX marcis communis monete tali condicione sub expressa Caspero civi Lublin. quod idem Casper sit liber ab omni expeditione regali et obligavit eos cum omnibus censibus et laboribus prout teneatur in predicta villa videlicet ad tempus yemale seminare triticum siliginis XXII hordei ad tempus vero estivale truncum avene item dictorum cmethonum et ipsi cmethones tenebuntur prefato Caspero faloastrare.

WYKAZ MIEJSCOWOŚCI ZAWARTYCH W TEKŚCIE

- Abramowice, w.par., 2 v., 21 v., gm.Zemborzyce, ob.grom.Głusk pow.Lublin.
- Babino ob.Babin, w., 70 v, 94 v., gm.Bełżyce, pow.Lublin, ob. grom.l., pow.Bełżyce.
- Belczoncze ob.Belcząc, w., 34 v., gm.ob.grom.Czemierniki pow. Lubartów ob.pow.Radzyń Podlaski.
- Belzycze, Belszicze, Belzice ob.Bełżyce, os.m., par., 2 r., 15 v., 47 v., gm.l., pow.Lublin, ob.m.powiatowe.
- Bestryowice, Byestrznyowicze ob.Bystrzejowice, w., 1 v., 53 v. 68 r., gm.Piaski, ob.grom.Kawęczyn, pow.Lublin.
- Billithow ob.Zbulitów, w., 96 v., gm.Biała, ob.grom.Branica, pow.Radzyń Podl.
- Bistrzicza ob.Bystrzyca, w., 70 v., gm.ob.grom.Zakrzówek, pow. Kraśnik.
- Blinow ob.Blinów w., 59 r., gm.Brzozówka, ob.grom.l., pow. Kraśnik.
- Blizoczin ob.Blizocin w., 71 v., gm.ob.grom.Łysobyki, pow. Łuków, ob.pow.Radzyń Podl.
- Boby alias Opole w., par., 2 r., 34 v., gm.Urzędów, ob.grom. Moniaki, p.Kraśnik.
- Bochotnicza ob.Bochotnica Kościelna w.par., 15 r., gm.Drzewce, ob.grom.Nałęczów osiedle, pow.Puławy.
- Boguphalowicze ob.Buchałowice w. 2 v., gm.Drzewce ob.grom. Piotrowice, p.Puławy.
- Borzisow ob.Borysów w.1 r., gm. ob.grom.Żyrzyn, p.Puławy.
- Brancze ob.Branica w. 2 v., 96 v., gm.Suchowola, ob.grom.l., p.Radzyń.
- Bronice w. 2 v., gm.Drzewce, ob.grom.Piotrowice, p.Puławy.
- Bronowice w. 1 v., ob.dzielnica Lublina.
- Brzezicze ob.Brzezice w. 62 r., gm.Piaski, ob.grom.l. p.Lubli
- Bychawa w. par. 2 v., os.m.gm.l., p.Lublin, ob.m.i p.l.
- Bychawka, Minor Bychawa w.par. 2 r., 51 v., 56 v., 74 r., gm.Piotrowice, p.Lublin, ob.grom.l.p.Bychawa.
- Bystrzica ob.Bystrzyca w.par. 1 r., 56 v., 74 v., gm.Wólka, ob.grom.Łuszczów, p.Lublin.

Caliny ob.Kaleń w. 36 r., gm.ob.grom.Markuszów, p.Puławy.
Calvimontis, de Calvomonte - klasztor na Łysej Górze, 2 v., 75 r.
Charz w. 44 v., gm.Drzewce, ob.grom.Nałęczów osiedle, p.Puławy.
Chlopyen alias Wrotkow - Chłopie w. 1 młyn, 1 v., 18 v., 68 r.,
wchłonięte przez w.Wrotków będącą ob. częścią Lublina.
Chmelik, Chmelowo ob. Chmielnik w. 1 v., 57 v., 82 v., gm.
Wojciechow, p.Lublin, ob.grom.l.p.Bełżyce.
Chodel zob. Kłodnicza.
Chrzeniecz ob.Trzciniec w. 1 r., 61 r., gm. ob.grom.Chodel,
p.Lublin ob.p.Bełżyce.
Cizicmicze alias Czirznów ob.Czerniejów w. 32 r., gm.ob.grom.
Serniki, p.Lubartów.
Cliczkow ob.Kluczkowice w. 31 v., gm.Opole, p.Puławy, ob.grom.
Wrzelowiec, p.Opole Lubelskie.
Clymothowicze ob. Klementowice w.par. 40 r., 55 v., gm. Cele-
jów, ob.grom.l., p.Puławy.
Coczsko ob.Kock m.par., 2 r., 34 v., 85 v., 96 v., p.Radzyń
Podl.
Colechowicze, Kolechow ob.Kolechowice w. 2 v., 75 r., gm.
Tyśmienica, p.Włodawa, ob.grom.l., p.Lubartów.
Comassycze ob.Komaszyce w. 77 v., gm.Godów, p.Puławy, ob.grom.
l.p.Opole.
Conopnicza ob.Konopnica w.par. 1 r., 47 v., gm. ob.grom.l.,
p.Lublin.
Cowale ob.Kowala w. 1 r., 2 v., 66 v., gm.Karczmiska, p.Puła-
wy, ob.grom.l., p.Opole.
Crampa = Krępa w. 52 r., zaginiona, leżała za Wisłą niedaleko
Puław.
Crampyec ob.Krępiec w. 5 v., gm.Mełgiew, ob.grom.l., p.Lublin
Crasnyk, Krassnik ob.Kraśnik m.par., 6 v., 49 r., 59 r.
Crasszenin ob.Krasienin w. 75 v., gm.Samoklęski, p.Lubartów,
ob.grom.l., p.Lublin.
Craznicza ob.Krężnica /Jara/ w.par. 1 r., 3 v., 9 v., 65 r.,
88 v., gm. Niedrzwica, ob.grom.Zemborzyce, p.Lublin.
Crzesimow ob.Krzesimów w. 12 v., gm.ob.grom.Mełgiew, p.Lublin.
Crzeslawicze w. 37 r., niezlokalizowane, najbliższe w p.Opoczno.
Crzonow, Krczonow ob.Krzczonów w. 9 v., 51 r., gm.ob.grom.l.,
p.Lublin ob.p.Bychawa.

- Crzynicze, Krzeniec ob.Skrzynice w. 2 v., 57 r., gm.Piotrków,
p.Lublin, ob.grom.l. p.Bychawa.
- Czaslawicze ob.Czesławice w. 15 r., 82 v., gm.Drzewce, ob.grom.
Sądurki p.Puławy.
- Czechanki ob. Ciechanki w. 62 v., 71 r., gm.Brzeziny, ob.grom.
l. p.Lublin.
- Czeczerzin ob. Ciecierzyn w. 78 r., gm.Niemce p.Lubartów,
ob.grom.l.p.Lublin.
- Czemerniki w.par. ob.Czemierniki os.m. 34 v., 75 r., 85 v.,
88 r., 96 v., gm.ob.grom.l.p.Lubartów ob.p.Radzyń.
- Czemerniki = Czemierniki w.par. ob.wohłonięta przez Trawniki,
2 v., 49 v., 107 v., gm.Jaszców, ob.grom.Trawniki p.Lublin.
- Czemerniki Hectoris w.par. w XV w. oddzielna parafia od Cz.
poprzednich, 2 v., leżała na obszarze ob.grom.Trawniki p.
Lublin.
- Czestoborowice, Czanstoborowycze ob. Częstoborowice w.par.
1 r., 9 v., 45 r., gm.ob.grom.Rybczewice p.Krasnystaw.
- Ćmiłów zob.Smilow.
- Dambrowicza ob.Dąbrowica w. 1 v., 60 v., gm.Jastków ob.grom.
l.p.Lublin.
- Dambrowka w. i młyn 23 v., niezlokalizowana.
- Dambye ob. Dąbie w. 1 r., 45 r., 62 r., 64 v., gm. Żółkiewka,
ob.grom.Sobieska Wola p.Krasnystaw.
- Dissa ob.Dys. w.par., 2 v., 43 r., 59 v., 59 r., 69 v., gm.
Niemce p.Lubartów ob.grom.Ciecierzyn p.Lublin.
- Dlothlicze w. zaginiona obok Dysa 2 r., 36 v., 43 r.
- Długe ob.Długie w. 1 r., 74 v., gm.ob.grom. Wólka p. Lublin.
- Dobre w. 42 r., gm.Szczekarków p.Puławy, ob.grom. Wilków
p.Opole.
- Dobrinow ob.Dobryniów w. 17 v., gm.ob.grom. Łopiennik p. Kras-
nystaw.
- Dominow ob.Dominów w. 103 r., gm.ob.grom. Mełgiew p.Lublin.
- Drzasgow ob. Drążgów w.par. 2 r., dawniej gm. Ułęż p.Garwolin,
ob.p.Ryki.
- Drzewoże ob.Drzewce w. 82 v., gm.l. ob.grom. Piotrowice, p.
Puławy.
- Drzewicze zob.Belczoncze alias Drzewicze 34 v.

Dzierszkowice ob.Dzierzkowice w.par. 2 v., 57 r., gm.ob.grom.
1., p. Kraśnik
Dzeszanthe = Dziesiąta, w. 59 r., ob.dzielnica Lublina.
Falislawice 49 v. i Vyelislawice 7 v. ob. Fajslawice, gm.
ob.grom.1. p.Krasnystaw.
Garbow w.par. 1 r., 14 v., 52 r., 59 r., 83 r., gm.ob.grom.1.
p.Puławy.
Gardzinicze ob.Gardzienice w. 1 r., 66 r., gm.ob.grom. Ryb-
ozewice p.Krasnystaw, ob.grom. Piaski p.Lublin.
Gelczwa, Gyelozwia sive Piaski ob.Giełczew w.par. 1 r., 5 v.,
62 r., 64 v., 83 v., gm.ob.grom.Piaski p.Lublin.
Giżyce zob.Gysycze.
Glusko ob. Głusko w. 52 r., gm.Karozmiska p.Puławy, ob.grom.
1. p. Opole.
Godow w. 1 v., gm.ob.grom.1. p.Puławy ob. p.Opole.
Golabie, Goląbye ob. Gołąb w.par. 1 r., 82 v., gm.ob.grom.1.
p.Puławy.
Goray ob.Geraj w. 49 v., ob.os.m., gm.ob.grom.1. p.Biłgoraj.
Gorzkow w. 64 r., ob.os.m., gm. ob.grom.1. p.Krasnystaw.
Grabianowice w. zaginiona obok Turki w grom.Łuszczów p.Lublin,
1 r.
Gutanow w. 1 r., gm.ob.grom. Garbów p.Puławy.
Gysycze ob.Giżyce w. 83 r., gm.ob.grom. Rudno p.Lubartów.
Hyszyce ob. Izyoe w. 81 r., 88 v., gm.ob.grom. Piotrowice
p.Lublin ob.p.Bychawa.
Idzikowice ob. Wola Idzikowska w. 2 v., gm.ob.grom. Fajslawice
p.Krasnystaw.
Izyce zob.Hyszyce.
Jablonow ob. Jabłonna w. 47 v. gm.Piotrków p.Lublin, ob.grom.
1. p.Bychawa.
Jacubowice ob. Jakubowice Murowane w. 1 v., 47 v., gm.ob.grom.
Wólka p. Lublin.
Jacubowice Coninskiego późniejsze J.Końskie ob.Jakubowice w.
2 v., 69 v., gm.Jastków, ob.grom. Krasienin p.Lublin.
Jarossin ob.Jaroszyn w.par. 1 r., 2 r., 84 v., za Wisłą, ob.
grom. Góra Puławska p. Puławy.
Jaroszowice ob. Jaroszewice w. 1 v., gm. Bełżyce p. Lublin.,
ob.grom. Babin p. Bełżyce.

Jaszczow ob.Jaszców w. 1 v.r., gm.l.,ob.grom.Milejów p.Lublin
Jawysz ob.Jawidz w. 2 v., 62 r., gm.ob.grom. Spiożyn p.Lubartów.
Jedlnia zob. Yedla.
Kaleń zob. Caliny.
Karczmiska w. 2 v., gm.ob.grom.l.p.Puławy ob. p.Opole.
Kazimirza m.par. 2 v., ob.m. K.Dolny p.Puławy.
Kerz ob.Kierz w. 1 v., 89 r., gm.Bełżyce p.Lublin, ob.grom.
Chmielnik p.Bełżyce.
Kijany, Kyyani w. 2 v., 11 v., gm.ob.grom. Spiczyn p.Lubartów.
Klementowice zob. Clymothowicze.
Kłodnicza alias Chodel = wieś Kłodnica.wchłonięta przez Cho-
del, par., 1 r., grom.Chodel p.Bełżyce.
Kluczkowice zob.Cliozkow.
Kock zob. Coczsko.
Kolechowice zob. Colechowicze.
Komaszyce zob. Comassycze.
Konary 1 r. w. niezlokalizowana, prawdopodobnie pod Sandomierzem.
Konopnica zob. Conopnicza.
Kowala zob. Cowale.
Kozarcow ob. Kosarzew w. 2 v., gm.Krzczonów p. Lublin, ob.
grom.l. p. Bychawa.
Kozice w.1 r., gm.Piaski ob.grom.l. p.Lublin.
Kraczewice zob. Pancraczeuioze.
Krasieńin zob. Crasszenin.
Krężnica Jara zob. Craznicza.
Kraśnik zob. Crasnyk.
Krępa zob. Crampa.
Krępiec zob. Crampyecz.
Krzczonów zob. Crzonow.
Krzeniec zob. Crzynicze ob. Skrzynice.
Kzesimów zob. Crzesimow.
Kzesławice zob. Crzêszlawicze.
Ksąsycze także Księżycze w. zaginiona tuż pod Garbowem p.
Puławy 85 r., 86 v.,
Laczna, Laczna monachorum ob. Łączna m.par. 1 v., 17 v., p.
Lubartów ob.p. Lublin.
Laczuchow ob.Łańcuchów w.par.'75 r., gm.Brzeziny ob.grom.
Ciechanki p. Lublin.

Lady ob. Łada w. 49 r., gm.Chrzanów p.Kraśnik, ob.grom.l.,
p.Janów Lub.

Lagewniky ob. Łagiewniki w. 78 r., gm.Wólka, ob.grom.Ciecierzyn p.Lublin.

Lestcowicze ob. Leszkowice w. 96 v., gm.Lusza ob.grom.
Kamiennowola p.Lubartów.

Lopennik, Lopinnik ob. Łopiennik w. 1 r., 73 r., gm.Chodel p.
Lublin, ob.grom.l. p.Bełżyce.

Losawa ob.Lusza w. 2 r., gm.l. ob.grom. Kamiennowola p. Lubartów.

Lubki ob.Łubki w. 4 v., 15 r., 37 v., 74 v., gm.Karczmiska p.
Puławy, ob.grom. l. p.Bełżyce.

Lublin m. 1 v., 9 v., 10 r., 11 r., 17 r., 18 v., 54 r., 58 v.,
59 r., 63 v., 68 r., 69 v., 107 r.,
ecclesia s-ti Michaelis 59 r.
ecclesia s-ti Nicolai extra muros 47 v.
hospitale s-ti Spiritus extra muros 52 r., 68 r.
monasterium ordinis predicatorum 55 v.
ecclesia in castro 1 v.

Luczka ob.Łucka w. 1 r., gm.ob.grom.l. p.Lubartów.

Lugow ob.Ługów w. 2 v., gm.Jastków ob.grom.l. p.Lublin.

Luszczow ob.Łuszczów w. 10 v., 11 r., gm.Wólka ob.grom.l.p.
Lublin.

Łada zob. Lady.

Łagiewniki zob. Lagewniky.

Łańcuchów zob. Łaczuchow.

Łączna zob.Łaczna.

Łopiennik zob. Lopennik.

Łubki zob. Lubki.

Łucka zob. Luczka.

Ługów zob. Lugow.

Łuszczów zob. Luszczow.

Łysogórski klasztor zob. Calvimontis.

Marcuszowice ob. Markuszów w. ob. os.m., par. 2 r., 36 r.,
gm.grom.l. p.Puławy.

Matczin ob. Matczyn w. 76 v., gm.Bełżyce p.Lublin, ob.grom.
Babin p.Bełżyce.

Mathow ob.Mętów w. 1 r., 74 v., gm.Zemborzyce ob.grom. Głusk
p.Lublin.

Meglewa ob.Mełgiew w.par. 1 v., 11 r., 34 v., 59 r., gm.ob.
grom.l. p.Lublin.

Moschni ob.Moszna w. 14 v., gm.Jastków ob.grom.Tomaszowice
p.Lublin.

Mothicz ob.Motycz w. 1 v., 60 v., gm.Konopnica ob.grom.l. p.
Lublin.

Mscisław w. zaginiona, leżała obok Chodla, 1 r.

Myencowycze ob.Minkowice w. 1 v., 11 r., gm.Mełgiew ob.grom.
Krępiec p.Lublin.

Myłanow ob.Milanów w. 2 v., gm.ob.grom.l. p.Radzyń ob. p.
Parczew.

Myłeqw ob.Milejów w. 77 v., gm.Brzeziny ob.grom.l. p.Lublin.

Nasutow w. 2 r., 38 v., gm.ob.grom.Niemce p. Lubartów.

Niezabitow ob.Niezabitów w. 37 r., gm.Karczmiska p.Puławy
ob.grom.l. p.Opole.

Nowogrod ob.Nowogród w.par. 1 r., 30 v., gm.Wólka ob.grom.
Łączna p.Lublin.

Nydrwycza ob.Niedrzwica Kościelna w. 1 r., 6 v., gm.ob.grom.
l. p.Lublin. ob. p.Bełżyce.

Nyedrwicza maior ob.Niedrzwica Duża w. 56 v., gm.N.Kościelna
p.Lublin, ob.grom.l. p.Bełżyce.

Olesniki w. 2 v., gm.Fajszławice ob.grom.l. p.Krasnystaw.

Olesnyczka Wola w. 83 v., zaginiona, wchłonięta przez Oleśniki.

Opole zob. Boby, oddzielna parafia w XV w.

Osiny w. 1 r., gm. ob.grom.Żyrzyn p.Puławy.

Osmolice w. 1 r., 2 r., 17 r., gm.Piotrowice p.Lublin, ob.grom.
Żabia Wola p.Bychawa.

Ostrow w.par. ob.m. 2 v., p.Włodawa ob. p.Lubartów.

Ożarów ob.Użarów w. 1 r., 77 v., gm.Jastków ob.grom. Ługów
p.Lublin.

Palikige ob.Palikije w.71 v., gm.Wojciechów p.Lublin, ob.grom.
l. p.Bełżyce.

Pancraczeuicze ob.Kraczewice w. 17 r., gm.Karczmiska p.Puławy,
ob.grom.l. p.Opole.

Parcow, Parczow w.par. ob.m.Parczów 2 v., 5 r., 97 r., p.Włó-
dawa ob.p.l. \

Phniow ob.Pniów w. 34 v. p.Tarnobrzeg.
Piaski zob. Gelczwa w. później oddzielne m. ob. os.m. p.Lublin.
Piczkowice ob. Stara Wieś w. 2 v., gm.Zakrzew ob.grom.l. p.
Krasnystaw.
Piotrowice w par.Garbów w. 1 r., ob. P.Duże, gm. ob.grom.Gar-
bów p.Puławy.
Piotrowice w par.Krężnica w. 1 r., gm. ob.grom.l. p.Lublin
ob. p.Bychawa.
Piotrowice w par. Wąwolnica w. 2 v., ob.P.Małe, gm. Drzewce
ob.grom.l. p. Puławy.
Plysczin ob.Pliszczyn w. 102 r., gm.ob.grom. Wólka p.Lublin.
Podgórze ob.Podgórz w. 42 r., gm.Szczekarków p.Puławy, ob.
grom.Wilków p.Opole.
Pogorzalstaw w. zaginiona wchłonięta przez Piaski p. Lublin.
Ponyatowa ob.Poniatowa w. 58 v., gm.Godów p.Puławy, ob.grom.
Wronów p.Bełżyce.
Popcowicze ob. Popkowice w. par. 21 v., 87 v., gm.Urzędów
ob.grom.l. p.Kraśnik.
Pothok w. 59 r., ob.Potok Wielki, gm.ob.grom.l. p.Kraśnik
ob.p.Janów Lub.
Prawilniki ob.Prawiedniki w. 48 v., gm.ob.grom. Zemborzyce
p.Lublin.
Raciborowice ob.Raciborowice w. 34 v., gm.Białopole ob.grom.
l. p.Hrubieszów.
Radawecz ob. Radawiec w. 18 v., 48 v., gm.Konopnica p.Lublin,
ob.grom.l. p.Bełżyce.
Radlino ob.Radlin w. 51 v., 73 r., gm.Chodel p.Lublin, ob.grom.
Ratoszyn p.Bełżyce.
Radzaczyn ob.Radzięcín w. 49 r., gm.Goraj ob.grom.Frampol
p.Biłgoraj.
Rathoszino ob.Ratoszyn w.par. 1 r., 3 r., 51 v., gm.Chodel
p.Lublin, ob.grom.l. p.Bełżyce.
Regow w. 2 r., na lewym brzegu Wisły na północ od Jaroszyna.
Rogow w. 2 v., gm.Szczekarków p.Puławy, ob.grom.l. p.Opole.
Rokytno ob.Rokitno w.43 r., 44 v., gm. ob.grom.Łucka p.Lubar-
tów.
Rudno w.par. 1 r., 6 v., 7 v , 31 v., 43 v., 68 r., 71 r.,
gm.ob.grom.l. p.Lubartów.

Rypczowicze ob.Rybczewice w.93 v., gm. ob.grom.l. p.Krasnystaw.
Rziziz ob.Żyrzyn w. 2 r., gm. ob.grom.l. p.Puławy.
Sadurki w. 82 v., gm.Drzewce ob.grom.l. p.Puławy.
Scorczyce ob.Skorczyce w. 70 v., gm.Urzędów ob.grom.Popkowie
p.Kraśnik.
Scromow, Scromowicze ob.Skromowice w. ob.kolonia 10 v., 72 r.,
gm.Firlej ob.grom.Wola Skromowska p.Lubartów.
Szczuczki ob.Szczuczki w. 1 r., 2 v., gm.Karczmiska p.Puławy,
ob.grom. Łubki p.Bełżyce.
Serokomla w.par. na lewym brzegu Wisły, zaginiona, na jej miej-
scu Janowiec os.m. w p.Puławy.
Setrzewithow ob.Siostrzytów w. 107 r., gm.Jaszców ob.grom.
Biskupice p.Lublin.
Skrzynice zob.Crzynicze.
Sławin ob.Sławin w. 83 r., gm.Konopnica ob.grom.Dąbrowica
p.Lublin.
Sługoczin ob.Sługocin w. 1 r., 102 r., 106 v., gm.Jastków
ob.grom.Ługów p.Lublin.
Smilow ob.Ćmiłów w. 63 r., gm.Zemborzyce ob.grom.Głusk p.Lublin.
Snopkow w. 1 v., gm. ob.grom. Jastków p.Lublin.
Sobyesczian ob.Sobieszczany w. 1 r., 58 v., gm.Niedrzwica
p.Lublin, ob.grom. Niedrzwica Kościelna p.Bełżyce.
Spiczyn, Spiczyn ob.Spiczyn w. 1 v., 76 v., gm.ob.grom.l.
p.Lubartów.
Stoczki ob.Stoczek w. 3 r., 97 r., gm.ob.grom. Czemierniki p.
Lubartów ob. p.Radzyń.
Stryna, Striyna w. ob.Stryja 1 r., 7 v., gm.Rybczewice ob.
grom.l. p.Krasnystaw.
Strzeszkowice ob.Trzeszkowice w. 1 v., gm.ob.grom. Mełgiew
p.Lublin.
Strzeszkowice w. 2 v., 65 r., gm.Niedrzwica p.Lublin, ob.grom.
l. p.Bełżyce
Strzezowicze ob.Strzyżewice w. 1 r., gm.Piotrowice p.Lublin,
ob.grom.l. p.Bychawa, płaciły dziesięcinę Częstoborowicom
i Wilkołazowi.
Suchodoły w. 1 v., gm. ob.grom. Fajslawice p.Krasnystaw.
Swidno w. 1 r., gm.ob.grom. Godów p.Puławy ob.p. Opole.

Swirsophska wolya = Świrska Wola, w. 96 v., wchłonięta przez
w.Świerze, gm. ob.grom. Suchowola p.Radzyń.
Swydneyk ob.Świdnik w. 1 r., 72 v., 74 v., gm. ob.grom.Wólka
p. Lublin.
Szowoclański ob.Samokłęski w. 36 r., gm. ob.grom.l. p.Lubartów.
Tarchawicza ob.Tarkawica w. 2 r., 84 r., gm. Czemierniki, ob.
grom.l. p.Lubartów.
Targowiska ob. Targowisko w.par. 2 v., 51 r., gm.ob.grom.
Zakrzew p.Krasnystaw.
Tchorzow ob.Tchórzew w. 88 r., gm.Białobrzegi p.Łuków, ob.
grom.Kock p.Radzyń.
Thomaszowicze, Maior Thomaszowicze ob.Tomaszowice w. 1 r.,
72 v., gm. Jastków ob.grom.l.p.Lublin.
Trambaczow ob.Trębaczów w. 15 v., gm.Mełgiew ob.grom. Łęczna
p.Lublin.
Trzciniac zob. Chrleniec ob.grom. Chodel p.Bełżyce.
Trzciniac zob. Trzenek ob.grom. Zagłoba p.Opole.
Trzciniac zob. Tsczeniec ob.grom. Łucka p.Lubartów.
Trzenek ob. Trzciniac w. 55 v., gm.Szczekarków p.Puławy,
ob.grom. Zagłoba p.Opole ewentualnie Trzydnik gm. ob.grom.
l.p.Kraśnik.
Trzessnow ob.Trześniów w. 1 v., 40 v., gm.ob.grom. Wólka p.
Lublin.
Trzeszkowice zob.Strzeszkowice gm. ob.grom. Mełgiew p.Lublin.
Tsczeniec ob.Trzciniac w. 1 r., gm. ob.grom. Łucka p.Lubartów.
Turka w. 1 r., 74 v., gm.Wólka, ob.grom. Łuszczów p.Lublin.
Uneschow ob.Uniszowice w. 34 r., gm.Konopnica ob.grom. Motycz
p.Lublin.
Urzantkow ob.Urządków w. 4 v., gm.Szczekarków p.Puławy, ob.
grom.Wilków p.Opole.
Urzędów m.par. 2 v., 2 r., ob.os.m. p.Kraśnik.
Uszczancz ob.Uściąg w. 65 r., gm.Szozekarków p.Puławy, ob.
grom.Rogów p.Opole.
Volja Witowska ob.Stara Wieś w. 3 v., gm.Puławy ob.grom. Końs-
kowola p.Puławy.
Vyelislawicze zob.Falislawicze ob.Fajslawice.
Vylcow ob.Wilków w. 18 v., gm.Szczekarków p.Puławy, ob.grom.l.
p.Opole.

Vylczopole ob. Wilczopole w. 2 v., 9 v., 51 v., gm. Zemborzyce
ob. grom. l. p. Lublin.

Wawelnicza ob. Wąwolnica os. m. par. 2 v., gm. Drzewce ob. grom. l.
p. Puławy.

Wierzochowiska ob. Wierzchowiska w. 1 v., gm. Piaski ob. grom.
Kawęczyn p. Lublin.

Wilcolas, Wylkolazy ob. Wilkołaz w. par. 1 r., 41 r., 98 v.,
gm. ob. grom. l. p. Kraśnik.

Wilczopole zob. Vylczopole.

Wilków zob. Vylcow.

Wirzchowcze, Wirzchowiska ob. Wierzochowiska w. 2 r., 44 v.,
gm. Bełżyce p. Lublin, ob. grom. Skrzyniec p. Bełżyce.

Włostowycze ob. Włostowice dawna wieś 1 r., 72 v., ob. część
m. Puław.

Wola Idzikowska zob. Idzikowicze.

Wola Trębaczowska = Wola Trębaczowska w. 81 r., zaginiona,
zob. Trębaczów.

Wola Witowska zob. Volya Witowska.

Woyczechow, Weczechow ob. Wojciechów w. par. 1 v., 2 v., 66 v.,
89 r., gm. ob. grom. l., dawniej p. Lublin ob. p. Bełżyce.

Wronow w. 1 r., 58 v., gm. Godów p. Puławy, ob. grom. l. p. Bełżyce.

Wrotkow zob. Chlopyen, w. pod Lublinem ob. część Lublina.

Wrzelow ob. Wrzelów w. 31 v., gm. Szczekarków p. Puławy, ob. grom.
Zagłoba p. Opole.

Wygnanowicze ob. Wygnanowice w. 31 v., gm. Rybczewice ob. grom.
Stryjna p. Krasnystaw.

Wylkolaskawolya w. 87 v., wchłonięta przez Wilkołaz p. Kraśnik.

Wysokie w. 1 r., gm. Jastków ob. grom. Ługów p. Lublin.

Wyssoke ob. Wysokie w. par., ob. os. m. 31 v., gm. ob. grom. l.,
p. Krasnystaw.

Wythanow ob. Witaniów w. 53 v., gm. Ludwin p. Lubartów, ob. Łęcz-
na p. Lublin.

Yedla ob. Jedlnia 84 v., woj. kieleckie.

Zaborza w. 1 r., niezlokalizowana.

Zakalow ob. Zakalew w. 76 r., gm. Białobrzegi p. Łuków, ob. grom.
Poizdów p. Radzyń.

Zakrzow ob. Zakrzew w. 2 v., gm. ob. grom. l. p. Krasnystaw.

Zemborzicze, Zamborzino ob.Zemborzyce w.par. 3 r., 4 v., 71 v.,
72 r., gm. ob.grom.l. p.Lublin.

Zawepzyczne ob.Zawieprzyce w. 104 r., gm.Spiczyn ob.grom.l.
p.Lubartów.

Zbulitów zob.Bilithow.

Ziołkow ob.Ziołków w. 1 r., gm.Ludwin ob.grom.Zezulin p.Lu-
bartów.

Żyrzyn zob. Rzizin.

W wykazie oznaczono przynależność każdej miejscowości, dawną
do gminy zbiorowej i ostatnią do gromady, podano też nową
przynależność powiatową.

Użyte skróty:

gm. = gmina

grom. = gromada

l. = loco (w miejscu)

m. = miasto

ob. = obecnie

os.m. = osada miejska

p. = powiat

par. = parafia

r. = retro (strona odwrotna
karty)

v. = verso (strona przednia
karty)

w. = wieś

zob. = zobacz.

BIBLIOTEKA
UMCS
LUBLIN

Biblioteka Uniwersyteku M. CURIE - SKŁODOWSKIEJ w Lublinie		
Czas.	2913	no
CZASOPISMA		

III 3